

## Chambre des Représentants

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

10 JUILLET 1952.

### PROJET DE LOI

réalisant certains ajustements en matière de pensions militaires et accordant la gratuité des soins médicaux et pharmaceutiques aux invalides militaires du temps de paix.

PROJET

TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

Article premier.

Les invalides militaires dont l'invalidité est imputable à un fait dommageable survenu en temps de paix, durant le service et par le fait du service, ainsi que leurs ayants-droit peuvent prétendre à une pension de réparation dont les taux et conditions d'octroi sont fixés ci-après.

Art. 2.

Le montant des pensions d'invalidité accordées en vertu de l'article 7 des lois coordonnées sur les pensions militaires doit être au moins égal au montant net de la pension due aux invalides de la guerre 1914-1918 pour la même invalidité indemnizable.

Toutefois, le montant minimum doit être calculé compte non tenu de la majoration de 50 p. c. prévue par la loi du 21 juillet 1930 portant augmentation de certaines pensions et allocations visées aux titres II et III des lois coordonnées sur les pensions militaires.

Art. 3.

Les pensions militaires accordées par application des articles 13, 19, 20, 22 ou 23 des lois coordonnées sur les pensions militaires aux veuves non remariées, aux orphelins

(1) Voir :

*Documents du Sénat :*

267 : Projet de loi.

388 : Rapport.

*Annales du Sénat :*

8 et 9 juillet 1952.

10 JULI 1952.

### WETSONTWERP

houdende sommige aanpassingen inzake militaire pensioenen en verlening van kosteloze genees- en artsenijkundige verzorging voor de militaire invaliden van vreedstijd.

ONTWERP

OVERGEMAAKT DOOR DE SENAAT (1).

Eerste artikel.

De militaire invaliden wier invaliditeit te wijten is aan een schadelijk feit, dat zich in vreedstijd gedurende en ingevolge de dienst heeft voorgedaan, alsmede hun rechtverkrijgenden, kunnen aanspraak maken op een vergoedingspensioen, waarvan bedrag en verleningsvoorwaarden hierna bepaald worden.

Art. 2.

Het bedrag van de invaliditeitspensioenen, krachtens artikel 7 van de samengeordende wetten op de militaire pensioenen verleend, moet ten minste gelijk zijn aan het netto-bedrag van het pensioen dat aan de invaliden van de oorlog 1914-1918 voor dezelfde vergoedbare invaliditeit is verschuldigd.

Het minimum bedrag moet echter worden berekend zonder rekening te houden met de verhoging van 50 t. h. bepaald bij de wet van 21 Juli 1930 tot verhoging van sommige pensioenen en toelagen voorzien bij de titels II en III van de samengeordende wetten op de militaire pensioenen.

Art. 3.

Het bedrag van de militaire pensioenen die bij toepassing van de artikelen 13, 19, 20, 22 of 23 van de samengeordende wetten op de militaire pensioenen verleend wor-

(1) Zie :

*Stukken van de Senaat :*

267 : Wetsontwerp.

388 : Verslag.

*Handelingen van de Senaat :*

8 en 9 Juli 1952.

et aux ascendants, doivent être d'un montant au moins égal à celui des pensions payées aux veuves non remariées bénéficiant d'une pension en vertu de l'article 13, II, des lois coordonnées sur les pensions militaires, aux orphelins et aux ascendants de la guerre 1914-1918.

Art. 4.

§ 1<sup>er</sup>. Les faits dommageables survenus en temps de paix après le 25 août 1947 tombent sous l'application des dispositions légales en matière de pensions de réparation dont bénéficient les invalides de la guerre 1940-1945.

Les pensions déjà accordées pour ces faits sont soumises, le cas échéant, aux révisions quinquennales prévues par l'article 16 des lois coordonnées sur les pensions de réparation.

§ 2. Les dispositions du § 1<sup>er</sup> ne sont pas applicables aux veuves remariées au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi.

Art. 5.

Les invalides militaires dont l'invalidité est imputable à un fait dommageable survenu en temps de paix reçoivent, leur vie durant, aux frais de l'Etat, les soins médicaux, pharmaceutiques, l'hospitalisation et les appareils de prothèse et autres nécessités par les maladies ou blessures qui leur valent la pension. La gratuité des soins est aussi accordée aux personnes en instance de pension s'il existe une présomption que la pension sera accordée.

Cette condition est appréciée par le Ministre compétent. L'avantage cesse dès que la demande ou proposition de pension vient à être rejetée.

Art. 6.

L'article 4 de la loi du 10 août 1948 modifiant la loi du 26 août 1947 sur les pensions de réparation est abrogé.

Bruxelles, le 9 juillet 1952.

*Le Président du Sénat,*

den aan de niet hertrouwde weduwen, aan de wezen en aan de bloedverwanten in de opgaande linie, moet ten minste gelijk zijn aan dat van de pensioenen uitbetaald aan de niet hertrouwde weduwen die, krachtens artikel 13, II, van de samengeordende wetten op de militaire pensioenen, een pensioen genieten, aan de wezen en aan de bloedverwanten in de opgaande linie van de oorlog 1914-1918.

Art. 4.

§ 1. Op de schadelijke feiten die zich in vreedstijd na 25 Augustus 1947 hebben voorgedaan, zijn van toepassing de wetsbepalingen inzake vergoedingspensioenen, welke voor de invaliden van de oorlog 1940-1945 gelden.

De wegens die feiten reeds verleende pensioenen worden, bij voorkomend geval, onderworpen aan de vijfjaarlijkse herzieningen bepaald in artikel 16 van de samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen.

§ 2. De bepalingen van § 1 gelden niet voor de weduwen die op het tijdstip van de inwerkingtreding van deze wet hertrouwd zijn.

Art. 5.

De militaire invaliden wier invaliditeit te wijten is aan een schadelijk feit dat zich in vreedstijd heeft voorgedaan, verkrijgen hun leven lang, op Staatskosten, de genees- en artsnijkundige zorgen, de verpleging in een ziekenhuis en de prothese- en andere toestellen welke door de ziekten of kwetsuren waarop de pensioenaanspraak berust, noodzakelijk gemaakt worden. Bestaat er vermoeden dat het pensioen zal toegekend worden, dan wordt kosteloze verzorging eveneens verleend aan de personen voor wie een pensioenaanvraag aanhangig is.

Over deze voorwaarde oordeelt de bevoegde Minister. Het voordeel valt weg zodra de pensioenaanvraag of het pensioenvoorstel verworpen wordt.

Art. 6.

Artikel 4 van de wet van 10 Augustus 1948 tot wijziging van de wet van 26 Augustus 1947 op de vergoedingspensioenen wordt opgeheven.

Brussel, 9 Juli 1952.

*De Voorzitter van de Senaat.*

P. STRUYE.

*Les Secrétaires,*

*De Secretarissen,*

J. MASSONNET,  
J. JESPERS.